

Globalizing Japan

Ethnography of the Japanese
presence in Asia, Europe,
and America

Edited by
Harumi Befu and
Sylvie Guichard-Anguis



RoutledgeCurzon

Taylor & Francis Group

LONDON AND NEW YORK

Contents

<i>List of figures</i>	xii
<i>List of tables</i>	xiii
<i>List of contributors</i>	xiv
<i>Series Editor's preface</i>	xvii
<i>Preface</i>	xix
<i>Acknowledgments</i>	xxii

PART I

Introduction 1

1 The global context of Japan outside Japan 3

HARUMI BEFU

<i>Human dispersal</i>	5
<i>Nonpermanent sojourners</i>	5
<i>Permanent sojourners</i>	6
<i>Exploiting the cultural capital</i>	9
<i>Organizational transplant</i>	10
<i>Cultural diffusion</i>	13
<i>Imagining of Japan</i>	15
<i>Interrelationships among the four categories</i>	18
<i>Conclusion: center–periphery</i>	19

PART II

Human dispersal 23

2 Objects, city, and wandering: the invisibility of the Japanese in France 25

KAZUHIKO YATABE

<i>A cultural migration</i>	29
<i>An individual and temporary migration</i>	30

PART III

Organizational transplant 41

3 Positioning “globalization” at overseas subsidiaries of Japanese multinational corporations 43

MITCHELL W. SEDGWICK

Coping with complexity on a large scale 43

The political economy of Japan’s globalization 44

The “globalization” of Japanese managers: from the macro to the micro 45

Positioning globalization 48

Conclusion 49

4 Japanese businesswomen of Yaohan Hong Kong: toward a diversified globalization of a Japanese “ethnoscape” 52

DIXON HEUNG WAH WONG

The cultural model of Japanese female workers 53

Differences between supermarkets and department stores 54

Yaohan as a regional supermarket 55

Yaohan’s arrival in Hong Kong 56

Yaohan’s staff recruitment strategy 57

Yaohan’s female employees going overseas 59

Response of female workers 60

Conclusion 66

5 Neverland lost: judo cultures in Austria, Japan, and elsewhere struggling for cultural hegemony at the Vienna Budokan 69

SABINE FRÜHSTÜCK AND WOLFRAM MANZENREITER

Territorialization of Japanese judo culture 71

Self-colonization: seeing the difference 76

Universalization: the national and the transnational 81

Conclusion: Japan outside Japan? 86

6 Soka Gakkai in Germany: the story of a qualified success 94

SANDA IONESCU

Who does the defining? 97

What is the purpose? 100

Parameters 101
Conclusion 104

PART IV

Cultural diffusion 109

7 Japanese comics coming to Hong Kong 111

CERRY SZE-LING LAI AND DIXON HEUNG WAH WONG

Comics in Japan 111

Some history of comics in Hong Kong 113

The general images of comics in Hong Kong: the politics of everyday life 115

Japanese comics coming to Hong Kong 116

The effect of Japanese comics on local comic culture 118

Conclusion 119

8 Japanese popular music in Hong Kong: analysis of global/local cultural relations 121

MASASHI OGAWA

Hong Kong pop music history 121

Globalization in Hong Kong popular music history 126

9 Global culture in question: contemporary Japanese photography in America 131

JULIA ADENEY THOMAS

Hiroshi Sugimoto 133

Toshio Shibata 137

Yasumasa Morimura 141

Conclusion 144

PART V

Images 151

10 A collision of discourses: Japanese and Hong Kong Chinese during the Diaoyu/Senkaku Islands crisis 153

GORDON MATHEWS

The Diaoyu/Senkaku Islands dispute: a brief history 153

Japanese tourists in the midst of the dispute 156

Japanese residents of Hong Kong in the midst of the dispute 158

- Hong Kong Chinese activists in the midst of the dispute* 160
A complex of motives 162
Positions, interests, cultures, and discourses 165
Capitalism and nationalism as world discourses 168
Conclusion: the shadows of history 170
- 11 Images of the Japanese welfare state** 176
ROGER GOODMAN
The construction of positive views of Japanese welfare 179
Conclusion 185
- 12 Consuming the modern: globalization, things Japanese, and the politics of cultural identity in Korea** 194
SEUNG-MI HAN
Learning from the enviable enemy: the coexistence of desire and enmity in Korean perceptions of Japan 195
Globalization and the regulation of Japanese popular culture in Korea 197
Transnational public, hybrid identity, and the “unfinished project” of modernity in Korea 200
Postscript: the Asian financial crisis, regime change, and the logical similarity in the debates on Comfort Women and Japanese popular culture 202
Postscript 2: the perspectives of Koreans in Japan 204
- 13 Japan through French eyes: “the ephemeral” as a cultural production** 209
SYLVIE GUICHARD-ANGUIS
Japanese Days, Japanese Weeks, or Year of Japan in France: from origami to matsuri 210
Sister cities and international relations 214
Japan and “the ephemeral” as a cultural production 216
- 14 The Yamatodamashi of the Takasago volunteers of Taiwan: a reading of the postcolonial situation** 222
CHIH-HUEI HUANG
The last returning imperial soldier 223
Memories recalled and testimonies proffered 225
History, texts, and authors 235

<i>Battlefield trick: reversal and elevation in the hierarchy</i>	240
<i>Postcolonial situation after dual colonialism – forms of resistance</i>	242
<i>Conclusion: the reality and illusion of the Yamatodamashi</i>	245
<i>Index</i>	251